

► KDK911424M
KDE911424M
KDE911424B
KDK912924M
KDE912924M
KDK911424T

FI **Käyttöohje**
Lämmityslaatikko

02

USER MANUAL



AEG

SISÄLLYSLUETTELO

1.	TURVALLISUUSTIEDOT.....	3
2.	LAITTEEN KUVAUS	7
3.	KÄYTTÖ.....	8
4.	PUHDISTUS JA HUOLTO	10
5.	MITÄ TEEN, JOS ASTIALÄMMITIN EI TOIMI?.....	11
6.	ASENNUSOHJEET	11
7.	YMPÄRISTÖNSUOJELU.....	12

OLEMME AJATTELEN SINUA

Kiitämme teitä Aeg-laitteen hankinnasta. Olette valinneet tuotteen, joka perustuu vuosikymmenien aikana saatuun kokemukseen ja innovaatioon. Kekseliäs ja tyylikäs laite, joka on suunniteltu teitä ajatellen. Laitetta käyttäessänne voitte olla aina varma erinomaisista tuloksista. Tervetuloa Aegiin.

Vieraile verkkosivullamme:



Saadaksesi käyttöön liittyviä neuvoja, esitteitä, vianmääritysohjeita ja huolto-ohjeita:

www.aeg.com



Tuotteen rekisteröimiseksi parempaa huoltoa varten:

www.aeg.com/productregistration



Ostaaksesi laitteesi lisävarusteita, kulutusosia ja alkuperäisiä varaosia:

www.aeg.com/shop

ASIAKASPALVELU JA HUOLTO

Suosittellemme alkuperäisten varaosien käyttöä.

Pidä seuraavat tiedot saatavilla ottaessasi yhteyttä valtuutettuun huoltoliikkeeseen.

Kyseiset tiedot löytyvät laitteen arvokilvestä. Malli, tuotenumero, sarjanumero.



Varoitukset/huomautukset ja turvallisuusohjeet.



Yleisohjeet ja vinkit.



Ympäristönsuojeluohjeita.

Oikeus muutoksiin pidätetään ilman erillistä ilmoitusta.

1. TURVALLISUUSTIEDOT

Lue laitteen mukana toimitetut ohjeet ennen laitteen asennusta ja käyttöä. Valmistaja ei ota vastuuta henkilö- tai omaisuusvahingoista, jotka aiheutuvat latteen virheellisestä asennuksesta tai käytöstä. Pidä ohjeet aina laitteen mukana tulevia käyttökertoja varten. Tämä laite on voimassa olevien turvallisuusmääräysten mukainen. Virheellinen käyttö voi aiheuttaa henkilö- tai omaisuusvahinkoja.

1.1 Lasten ja taitamattomien henkilöiden turvallisuus



VAROITUS!

Tukehtumis-, henkilövamma- tai pysyvän vammautumisen vaara.

- Vähintään 8 vuotta täyttäneet lapset ja sellaiset henkilöt, joiden fyysiset, sensoriset tai henkiset kyvyt eivät ole tähän riittäviä tai joilla ei ole laitteen tuntemusta tai kokemusta sen käytöstä, saavat käyttää tätä laitetta ainoastaan silloin, kun heidän turvallisuudestaan vastaava henkilö valvoo heitä.
- Älä anna lasten leikkiä laitteella. Pidä alle 3-vuotiaat lapset loitolla laitteesta ellei heitä valvota.
- Pidä kaikki pakkausmateriaalit lasten ulottumattomissa.
- Pidä lapset ja kotieläimet poissa laitteen luota silloin, kun se on toiminnassa tai se jäähtyy. Laitteen kosketettavissa olevat osat ovat kuumia.
- Lapset eivät saa suorittaa puhdistusta tai huoltoa ilman valvontaa.
- Pidä laite ja sen johto alle 8-vuotiaiden lasten ulottumattomissa.

1.2 Yleiset turvallisuusohjeet

Laitteen sisäosa kuumenee käytön aikana. Älä kosketa laitteen lämpövastuksiin. Käytä aina uunikintaita, kun käsittelet lisävarusteita tai uunivuokia.

- Valitusta lämpötilasta ja käyttöajasta riippuen laitteen sisälämpötila voi nousta 80 °C:een. Suojaa kätesi patalapuilla tai uunikintaalla, kun otat astiat pois astialämmittimestä.
- Älä istu äläkä riipu laatikossa. Teleskooppikiskot voivat vahingoittua. Laatikon maksimikapasiteetti on 25 kg.
- Älä säilytä synteettisestä materiaalista valmistettuja astioita tai helposti syttyviä esineitä astialämmittimessä. Tällaiset esineet voivat sulaa tai syttyä tuleen, kun laite käynnistetään. Tulipalovaara!
- Älä käytä laitetta keittiön lämpötilan nostamiseen. Saavutettu korkea lämpötila voi saada laitteen lähellä olevat herkästi syttyvät esineet palamaan.
- Kun laitetta ei enää käytetä, irrota se virtalähteestä ja tee virtajohdosta käyttökelvoton, jotta laite ei aiheuta vaaraa esimerkiksi lasten leikeissä.

1.3 Asennus

- Noudata erillisiä asennusohjeita.
- Kosketussuoja on varmistettava asennuksessa
- Sähköasennuksessa on oltava erotin, joka mahdollistaa laitteen irrottamisen sähköverkosta kaikista navoista. Erotuksen on oltava täydellinen ylijänniteluokassa III.

- Sähköliitäntä on tehtävä pistokkeen avulla, ja sen on oltava helppopääsyisessä paikassa myös asennuksen jälkeen.
- ⚠ Varoitus! Vertaa tietokilven sähkömerkintöjä (jännite ja taajuus) käytettävän virtalähteen tietoihin ennen laitteen kytkemistä virtapiiriin. Jos tiedot eivät ole yhdenmukaiset, seurauksena voi olla ongelmia. Jos et ole varma asiasta, ota yhteyttä sähköasentajaan.
- ⚠ Varoitus! Jos virtajohdon pistoke on irrotettu, sähköasentajan täytyy asentaa se ja kytkeä laite. Ota yhteyttä pätevään sähköasentajaan, joka tuntee nykyiset turvastandardit ja noudattaa niitä ja kaikkia tämän oppaan tietoja. Valmistaja ei ole vastuussa vaurioista, jotka johtuvat asennus- ja kytkentävirheistä
- ⚠ Varoitus! Laitteen sähköturvallisuus voidaan taata vain, jos se on maadoitettu. Valmistaja ei ole vastuussa vaurioista, jotka johtuvat asennuksen suojajärjestelmän puuttumisesta tai sen vioista (esim. sähköisku).
- ⚠ Varoitus! Käytä laitetta vasta sitten, kun se on asennettu kiinteästi. Vain näin voidaan varmistaa, että käyttäjät eivät koske laitteen sähköosiin.
- ⚠ VAROITUS! Älä koskaan avaa laitteen runkoa. Mahdolliset kosketukset sähköjohtojen kanssa tai sähköjärjestelmän tai mekaanisten osien muutokset voivat vaarantaa käyttäjän turvallisuuden ja haitata laitteen virheetöntä toimintaa.

1.4 Puhdistus

- Älä käytä hankausaineita tai teräviä metallikaapimia lasiluukun puhdistamisessa, sillä ne voivat naarmuttaa

pintaa, mistä voi olla seurauksena luukun lasin särkyminen.

- Älä käytä höyrypuhdistinta laitteen puhdistuksessa.
- Älä käytä puhdistuksessa korkeapaine- tai höyrysuihkupesureita. Höyry voi vaikuttaa sähkökomponentteihin ja aiheuttaa oikosulun. Myös höyryn paine voi vahingoittaa laitteen pintaa ja komponentteja pidemmällä aikavälillä.

1.5 Korjaukset

- Jos virtajohto vaurioituu, sen saa vaaratilanteiden välttämiseksi vaihtaa vain valmistaja, valtuutettu huoltoliike tai vastaava ammattitaitoinen henkilö.
- ⚠ Varoitus! Laite tulee irrottaa virtalähteestä asennus- ja korjaustöiden ajaksi. Irrota laite virtalähteestä jollakin seuraavista tavoista:
 - irrota sulaketaulun sulake.
 - irrota pistoke pistorasiasta. Irrota pistoke pistorasiasta vetämällä pistokkeesta. Älä koskaan vedä virtajohdosta.
- ⚠ Varoitus! Valmistajan valtuuttaman sähkömiehen tulee tehdä etenkin sähköisten osien korjaus- ja huoltotyöt. Valmistaja ja jälleenmyyjät eivät ole vastuussa ihmisille, eläimille ja omaisuudelle koituneista vahingoista, jotka johtuvat valtuuttamattoman henkilön tekemistä korjaus- ja huoltotoista.
- ⚠ Varoitus! Takuuaikana korjauksia saa tehdä vain valmistajan valtuuttama sähköasentaja. Muussa tapauksessa korjauksesta johtuvat vahingot eivät kuulu takuun piiriin.

2. LAITTEEN KUVAUS

2.1 Pääkomponentit

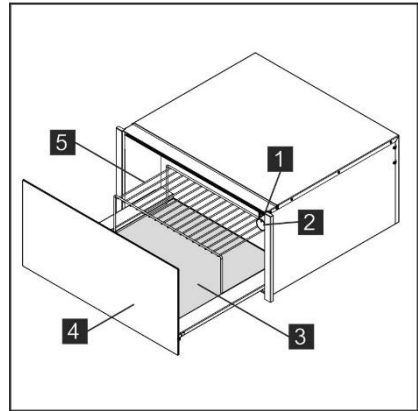
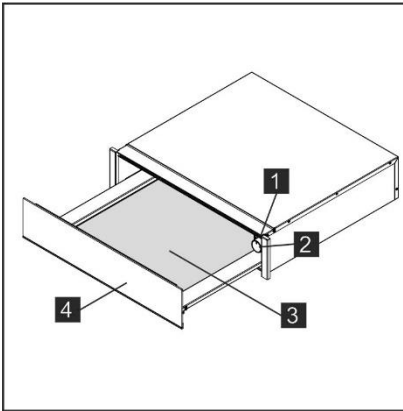
1 Virtakytkin ja On/Off-merkkivalo

2 Termostaatti

3 Liukuestematto

4 Etupaneeli työntömekanismilla tai kahvalla

5 Laatikon säleikkö (riippuen mallista)



2.2 Astia lämmittimen toimintaperiaate

Laitteessa on lämpimän ilman kiertöjärjestelmä. Tuuletin siirtää sähköisen lämmityselementin tuottamaa lämpöä laitteen sisällä. Termostaatin avulla käyttäjä voi määrittää ja säätää astioiden haluttua lämpötilaa. Kiertävä kuuma ilma lämmittää astiat nopeasti ja tasaisesti.

Lämmityselementin ja tuulettimen suojana on metalliritiä. Laatikon pohjalla on liukuestematto, joka pitää astiat paikallaan, kun laatikko avataan ja suljetaan.

3. KÄYTTÖ

3.1 Ennen ensimmäistä käyttökertaa

Ennen laitteen ensimmäistä käyttökertaa sen sisä- ja ulko-osat tulee puhdistaa osion "Puhdistus ja huolto" ohjeita noudattamalla.

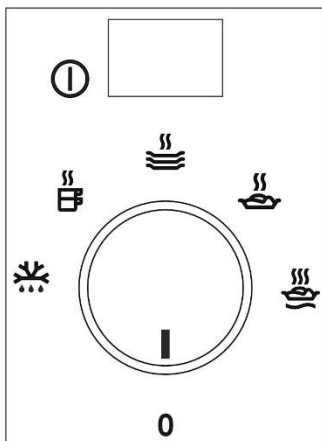
Irrota liukumista estävä pohja.

Kuumenna sen jälkeen astialämmitintä vähintään kaksi tuntia. Käännä lämpötilan säädin tätä varten maksimiasentoon (katso kohta Lämpötilan valitseminen).

Varmista, että keittiössä on tämä tehdessäsi hyvä ilmasto.

Laitteen osat on suojattu erikoistuotteella. Tästä syystä ensimmäisen kuumennuksen aikana syntyy vieras haju. Haju ja mahdollisesti syntyvä savu katoavat vähän ajan kuluttua. Ne eivät ole merkki siitä, että kytkennöissä tai laitteessa on jotain vikaa.

3.2 Ohjauspaneeli



Ohjauspaneelissa on lämpötilansäädin ja virtakytkin. Ohjauspaneeli on näkyvässä vain, kun laatikko on auki.

3.3 Astialämmittimen käyttö

Käytä astialämmitintä seuraavasti:

- Pane astiat laatikkoon.
- Vältä lautasten asettamista pystysuoraan ilmanvaihtoaukkojen eteen.

Kuuma ilma ei silloin pääsisi kokonaan ulos aukoista. Astioita ei tällöin kuumennettaisi tasaisesti.

- Valitse haluamasi lämpötila kääntämällä termostaatti haluttuun asentoon.
- Käynnistä laite painamalla kytkintä, johon syttyy valo.
- Sulje laatikko.

Varo käyttämästä liiallista voimaa laatikkoa sulkiessasi, sillä laatikko voi aueta uudestaan. Ennen kuin otat lämpimät astiat laatikosta sammuta astialämmitin painamalla virtakytkintä uudestaan.

3.4 Toiminnon valitseminen

Lämpötilaksi voidaan valita 30 - 80 °C termostaattia kääntämällä.

Älä väännä termostaattia väkisin vasemmalle 0-asentoon tai oikealle maksimiasennon yli, sillä se voi vaurioittaa laitetta.

Heti kun haluttu lämpötila saavutetaan, kuumennus kytkeytyy pois päältä. Kun lämpötila laskee asetetun lämpötilan alapuolelle, kuumennus kytkeytyy uudestaan päälle.

Lämpötiloja merkitty absoluuttisina celsiusasteina, ja symboleilla, jotka vastaavat eri astioiden ihanteellista lämpötilaa:

Symboli	°C	Toiminto	Varoitukset
	30°C	Sulatus. Taikinan kohotus. Jogurtin käymisprosessi.	- Peitä taikina. Peitä purkki.
	45°C	Kuppien/lasien lämmitys.	-
	60°C	Ruokailuastioiden lämmitys. Ruokien hellävarainen lämmitys.	- Ruoan esilämmitys.
	70°C	Ruokien lämpimänäpito.	Esikuumenna ruoka ja peitä astia.
	80°C	Ruoan lämmitys.	Ruoan esilämmitys.

* Lämpötilat viittaavat tyhjään ja suljettuun laatikkoon.

3.5 Kuumennusajat

Monet tekijät vaikuttavat kuumennusaikoihin:

- Iden materiaali ja paksuus
- Kuorman määrä
- Astioiden asettelu
- Lämpötila-asetus
- Laatikon jatkuva avaaminen ja sulkeminen.

Tästä syystä on mahdotonta antaa tarkkoja lämmitysaikoja. Käyttäessäsi astialämmitintä enemmän, opit lämmittimen parhaat asetukset.

Suosituksia toimintoihin lämpimänäpito ja ruokien lämmitys

Esikuumenna lämmityslaatikkoa 15 minuuttia, jotta laatikon sisälämpötila on vaaditulla tasolla.

4. PUHDISTUS JA HUOLTO

Normaalisti puhdistus on ainoa tarvittava huoltotoimenpide.

VAROITUS!

Irrota laite verkkovirrasta ennen puhdistuksen aloittamista. Irrota pistoke pistorasiasta tai kytke astialämmitin irti virtapiiristä.

Älä käytä voimakkaita tai hankaavia puhdistusaineita, hankaussieniä tai teräviä esineitä, sillä ne voivat aiheuttaa tahroja tai hankausjälkiä.

Älä käytä puhdistuksessa korkeapaine- tai höyrysuihkupesureita

4.1 Laitteen etuosa ja ohjauspaneeli

Astialämmitin voidaan puhdistaa kostealla liinalla. Jos se on erittäin likainen, lisää pesuveteen muutama tippa astianpesuainetta.

Pyyhi pinnat kuivalla liinalla.

Astianlämmittimet, joiden etuosa on ruostumatonta terästä, voidaan puhdistaa ruostumattomalle teräkselle tarkoitetuilla puhdistusaineilla.

Nämä tuotteet estävät pintojen likaantumisen joksikin aikaa. Sivele ainetta pinnalle ohut kerros pehmeällä liinalla.

Astianlämmittimet, joiden etuosa on alumiinia voidaan puhdistaa lasinpuhdistusaineilla ja pehmeällä nukkaamattomalla liinalla. Pyyhi vaakasuorin liikkeen painamatta pintaa, sillä alumiiniin tulee helposti naarmuja.

4.2 Astialämmittimen sisäpuoli

Puhdista astialämmittimen sisäpuoli säännöllisesti kostealla liinalla. Jos se on erittäin likainen, lisää pesuveteen muutama tippa astianpesuainetta.

Pyyhi pinnat kuivalla liinalla

Älä päästä vettä ilmanvaihtoaukkoon.

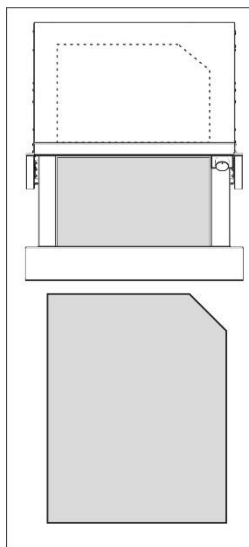
Käytä astialämmitintä vasta sitten, kun se on täysin kuiva.

Liukuestematto

Liukuestematto voidaan poistaa, jotta laatikko on helpompi puhdistaa.

Matto voidaan puhdistaa käsin kuumalla vedellä ja muutamalla tipalla astianpesuainetta. Kuivaa matto huolellisesti.

Liukuestematto asetetaan takaisin paikalleen, kun se on täysin kuiva



5. MITÄ TEEN, JOS ASTIALÄMMITIN EI TOIMI?

VAROITUS!

Asiantuntevan teknikon tulee tehdä korjaukset. Kaikki valmistajan valtuuttamattoman henkilön tekemät korjaukset ovat vaarallisia. Seuraavat vikatilat voidaan poissulkea käyttäjän toimesta ilman huoltoliikkeen interventiota.

Tarkista seuraavat asiat, ennen kuin otat yhteyttä huoltoon:

- **Astialämmitin ei kuumene tarpeeksi.**
Tarkista että:
 - Laite on käynnistetty.
 - Oikea lämpötila on valittu.
 - Astiat eivät tuki ilmanvaihtoaukkoja.
 - Astia on saanut lämmetä riittävän kauan.

- **Kuumennusaika riippuu useasta tekijästä, kuten esimerkiksi:**
 - Astian materiaalista ja paksuudesta.
 - Astioiden määrästä.
 - Astioiden asettelusta.
- **Astialämmitin ei kuumene lainkaan.**
Tarkistettavat asiat:
 - Kuulet tuulettimen äänen. Jos tuuletin toimii, kuumennuselementti on rikki. Jos tuuletin ei toimi, tuuletin on rikki.
 - Sulakkeet ovat palaneet / virtakytkimet ovat lauenneet.
- **Astiat kuumenevat liikaa:**
 - Lämpötilansäädin on rikki.
- **Virtakytkimeen ei tule valoa:**
 - Kytkimen merkkivalo on palanut.

6. ASENNUSOHJEET

6.1 Ennen asentamista

Tarkista, että arvokilpeen merkitty tulojännite vastaa sen pistokkeen jännitettä, jota aiot käyttää. Avaa laatikko, ota siitä kaikki lisävarusteet ulos ja poista pakkausmateriaali



HUOMIO!

Astialämmittimen etupinnassa voi olla suojakelmu. Poista suojakelmu huolellisesti ennen astialämmittimen ensimmäistä käyttökertaa. Varmista, että laite ei ole vaurioitunut millään tavalla. Tarkista, että laatikko avautuu ja sulkeutuu oikein. Jos havaitset vaurioita, ota yhteyttä huoltoon.



HUOMIO:

Pistorasian tulee olla helppopääsyisessä paikassa astialämmittimen asentamisen jälkeen.

Astialämmitin tulee yhdistää kiinteästi vain valmistajan ilmoittamiin laitteisiin. Jos se on asennettu kiinteästi muihin kuin valmistajan ilmoittamiin laitteisiin, takuun voimassaolo lakkaa, koska sen oikeaa toimintaa ei ole mahdollista taata.

6.2 Asennus



Noudata erilisiä asennusohjeita.

Jotta astialämmitin voidaan yhdistää muihin laitteisiin, sijoitusyksikössä tulee olla kiinteä taso, joka kantaa molempien laitteiden painon.

Astialämmittimeen yhdistettävä laite asetetaan sen päälle. Erillistä tasoa ei tarvita.

Asenna astialämmittimeen yhdistetty laite noudattamalla asianmukaisia ohjeita ja asennusohjeita.

6.3 Sähköliitäntä

Sähköliitäntä tulee antaa pätevän sähköasentajan vastuulle ja se tulee suorittaa voimassa olevan lainsäädännön mukaisesti.

Ennen astialämmittimen liittämistä pistorasiaan tulee tarkistaa, että sähköverkon jännite ja taajuus vastaavat laitteen sisällä olevaan lämmitysosaan kiinnitetyn arvokilven tietoja.

Tällöin laite tulee kytkeä virtapiiriin kaikkinaispaisella katkaisimella ja kosketinten väliin pitää jäädä vähintään 3 mm tilaa.

Liitännässä on oltava oikea maadoitus voimassa olevien standardien mukaisesti.



VAROITUS:

Astialämmitin täytyy maadoittaa.

Jos lämmityslaatikoon liitetty joustava virtajohto on vaihdettava, ota yhteyttä valtuutettuun huoltoliikkeeseen, koska sen vaihtamiseen tarvitaan erikoistyökaluja.

Valmistaja ja jälleenmyyjät eivät ota vastuuta ihmisille, eläimille tai omaisuudelle aiheutuvista vahingoista, jos näitä asennusohjeita ei noudateta.

7. YMPÄRISTÖNSUOJELU



Kierrätä kaikki materiaalit, joissa on tämä merkki.

Vie pakkausmateriaali kierrätyspisteeseen.

Suojele ympäristöä ja ihmisten terveyttä kierrättämällä sähkö- ja elektroniikkalaitteet.



Tuotteita, joissa on tämä merkki ei saa laittaa sekajätteen joukkoon.



Vie tuote kierrätyskeskukseen.

Tarkempia tietoja saat jätetasioita hoitavilta paikallisviranomaisilta.

www.aeg.com/shop



AEG